



## AVIS DE NON-DISCRIMINATION

La discrimination est illégale.

University Iowa Health Care se conforme aux lois fédérales applicables en matière de droits civils et ne pratique aucune discrimination fondée sur la race, la couleur, les croyances, la religion, l'origine nationale, l'âge, le handicap ou le sexe (conformément à la portée de la discrimination sexuelle décrite à l'article 45 CFR § 92.101 (a)(2)). *University of Iowa Health Care* n'exclut pas les personnes et ne les traite pas de manière moins favorable en raison de leur race, couleur, origine nationale, âge, handicap ou sexe.

University of Iowa Health Care fournit aux personnes handicapées des modifications raisonnables et des aides et services auxiliaires appropriés et gratuits afin qu'elles puissent communiquer efficacement avec nous, tels que :

- Des interprètes qualifiés en langue des signes
- Des informations écrites dans d'autres formats (gros caractères, audio, formats électroniques accessibles, autres formats)

University of Iowa Health Care fournit des services d'assistance linguistique gratuits aux personnes dont la langue principale n'est pas l'anglais, notamment :

- Des interprètes qualifiés
- Des informations écrites dans d'autres langues

Si vous avez besoin de modifications raisonnables, d'aides et de services auxiliaires appropriés ou de services d'assistance linguistique, veuillez contacter les personnes suivantes :

### **Office of the Patient Experience**

200 Hawkins Drive, Iowa City, IA 52242

Téléphone: 1-319-356-1802

Téléphone: 1-800-777-8442 (numéro vert)

Email: [patient-experience@uiowa.edu](mailto:patient-experience@uiowa.edu)

Si vous estimez que University of Iowa Health Care n'a pas fourni ces services ou a fait preuve de discrimination d'une autre manière sur la base de la race, de la couleur, les croyances, la religion, de l'origine nationale, de l'âge, du handicap ou du sexe, vous pouvez déposer une plainte. Vous pouvez déposer une plainte en personne ou par courrier, fax ou e-mail à l'adresse suivante :

### **Chief Compliance Officer**

200 Hawkins Drive, Iowa City, IA 52242

Téléphone: 1-319-384-8282

Email: [compliance@uiowa.edu](mailto:compliance@uiowa.edu)

Fax: 319-353-8655

Si vous avez besoin d'aide pour déposer une plainte, le responsable de la conformité ou une personne désignée dont les coordonnées figurent ci-dessus est à votre disposition pour vous aider.

Vous pouvez également déposer une plainte relative aux droits civils auprès du ministère américain de la Santé et des Services sociaux, Bureau des droits civils, par voie électronique via le portail de plainte du Bureau des droits civils, disponible à l'adresse <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ou par courrier ou par téléphone à l'adresse suivante :

**U.S. Department of Health and Human Services**

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Les formulaires de plainte sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>